



České vydání

Informace a oznámení

Ročník 65

19. července 2022

Obsah

II Sdělení

SDĚLENÍ ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

Evropská komise

2022/C 277/01	Bez námitek k navrhovanému spojení (Věc M.10672 – VISTA / ELLIOTT / CITRIX SYSTEMS / TIBCO) ⁽¹⁾	1
---------------	--	---

IV Informace

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

Rada

2022/C 277/02	Oznámení určené osobám, skupinám a subjektům zařazeným na seznam, na něž se vztahují články 2, 3 a 4 společného postoje Rady 2001/931/SZBP ze dne 27. prosince 2001 o uplatnění zvláštních opatření k boji proti terorismu ve znění aktualizovaném rozhodnutím Rady (SZBP) 2022/1241 a čl. 2 odst. 3 nařízení Rady (ES) č. 2580/2001 ze dne 27. prosince 2001 o zvláštních omezujících opatřeních namířených proti některým osobám a subjektům s cílem bojovat proti terorismu, prováděného prováděcím nařízením Rady (EU) 2022/1230	2
2022/C 277/03	Oznámení určené subjektům údajů zařazeným na seznam osob, skupin a subjektů, na něž se vztahují články 2, 3 a 4 společného postoje Rady 2001/931/SZBP ze dne 27. prosince 2001 o uplatnění zvláštních opatření k boji proti terorismu ve znění aktualizovaném rozhodnutím Rady (SZBP) 2022/1241 a čl. 2 odst. 3 nařízení Rady (ES) č. 2580/2001 ze dne 27. prosince 2001 o zvláštních omezujících opatřeních namířených proti některým osobám a subjektům s cílem bojovat proti terorismu, prováděného prováděcím nařízením Rady (EU) 2022/1230	4
2022/C 277/04	Oznámení určené některým osobám, na něž se vztahují omezující opatření stanovená v příloze I rozhodnutí Rady (SZBP) 2019/1720 a v příloze I nařízení Rady (EU) 2019/1716 o omezujících opatřeních vzhledem k situaci v Nikaragui	5

Evropská komise

2022/C 277/05	Směnné kurzy vůči euru — 18. července 2022.....	6
---------------	---	---

Evropský inspektor ochrany údajů

2022/C 277/06	Shrnutí stanoviska evropského inspektora ochrany údajů k návrhu nařízení o digitalizaci postupu udělování víz (<i>Úplné znění tohoto stanoviska je k dispozici v Angličtině, Francouzštině a Němčině na internetových stránkách evropského inspektora ochrany údajů na adrese www.edps.europa.eu</i>).....	7
---------------	--	---

V Oznámení

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

Evropská komise

2022/C 277/07	Předběžné oznámení o spojení podniků (Věc M.10680 – PERMIRA / SESTANT / KEDRION / BPL) ⁽¹⁾	10
---------------	---	----

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP.

II

(Sdělení)

SDĚLENÍ ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

EVROPSKÁ KOMISE

Bez námitek k navrhovanému spojení

(Věc M.10672 – VISTA / ELLIOTT / CITRIX SYSTEMS / TIBCO)

(Text s významem pro EHP)

(2022/C 277/01)

Dne 13. července 2022 se Komise rozhodla nevznášet proti výše uvedenému oznámenému spojení námitky a prohlásit jej za slučitelné s vnitřním trhem. Základem tohoto rozhodnutí je ustanovení čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (ES) č. 139/2004⁽¹⁾. Úplné znění rozhodnutí je k dispozici pouze v angličtině a bude zveřejněno poté, co z něj budou odstraněny případné skutečnosti, jež mají povahu obchodního tajemství. Znění tohoto rozhodnutí bude k dispozici:

- v oddílu týkajícím se spojení podniků na internetových stránkách Komise věnovaných hospodářské soutěži (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Tato internetová stránka umožňuje vyhledávat jednotlivá rozhodnutí o spojení podniků, a to podle společnosti, čísla případu, data a indexu hospodářského odvětví,
- v elektronické podobě na internetových stránkách EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=cs>) pod číslem 32022M10672. Stránky EUR-Lex umožňují přístup k právu Evropské unie po internetu.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1.

IV

(Informace)

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

RADA

Oznámení určené osobám, skupinám a subjektům zařazeným na seznam, na něž se vztahují články 2, 3 a 4 společného postoje Rady 2001/931/SZBP ze dne 27. prosince 2001 o uplatnění zvláštních opatření k boji proti terorismu ve znění aktualizovaném rozhodnutím Rady (SZBP) 2022/1241 a čl. 2 odst. 3 nařízení Rady (ES) č. 2580/2001 ze dne 27. prosince 2001 o zvláštních omezujících opatřeních namířených proti některým osobám a subjektům s cílem bojovat proti terorismu, prováděného prováděcím nařízením Rady (EU) 2022/1230

(2022/C 277/02)

Výše uvedeným osobám, skupinám a subjektům uvedeným na seznamu v rozhodnutí Rady (SZBP) 2022/1241 ⁽¹⁾ a v prováděcím nařízení Rady (EU) 2022/1230 ⁽²⁾ se sdělují následující informace.

Rada Evropské unie rozhodla, že důvody pro zařazení osob, skupin a subjektů uvedených na výše zmíněném seznamu, na něž se vztahují články 2, 3 a 4 společného postoje Rady 2001/931/SZBP ⁽³⁾ ze dne 27. prosince 2001 o uplatnění zvláštních opatření k boji proti terorismu a čl. 2 odst. 3 nařízení Rady (ES) č. 2580/2001 ⁽⁴⁾ ze dne 27. prosince 2001 o zvláštních omezujících opatřeních namířených proti některým osobám a subjektům s cílem bojovat proti terorismu, jsou stále platné. Rada tudíž rozhodla, že tyto osoby, skupiny a subjekty budou na seznamu ponechány.

Nařízení (ES) č. 2580/2001 stanoví, že všechny finanční prostředky a jiné finanční a hospodářské zdroje patřící dotčeným osobám, skupinám a subjektům se zmrazují a že žádné finanční prostředky ani jiné finanční a hospodářské zdroje jim nesmějí být přímo ani nepřímo zpřístupněny.

Dotčené osoby, skupiny a subjekty se upozorňují, že mají možnost požádat příslušné orgány daného členského státu (členských států) uvedené v příloze nařízení, aby jim vydaly povolení použít zmrazené finanční prostředky na základní potřeby nebo konkrétní platby v souladu s čl. 5 odst. 2 daného nařízení.

Příslušné osoby, skupiny nebo subjekty mohou požádat Radu o vydání odůvodnění pro jejich ponechání na výše uvedeném seznamu (v případě, že jim toto odůvodnění ještě nebylo sděleno). Žádosti se zasílají na tuto adresu:

Council of the European Union (Attn: COMET designations)
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Úř. věst. L 190, 19.7.2022, s. 133.

⁽²⁾ Úř. věst. L 190, 19.7.2022, s. 1.

⁽³⁾ Úř. věst. L 344, 28.12.2001, s. 93.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 344, 28.12.2001, s. 70.

E-mail: sanctions@consilium.europa.eu

Dotčené osoby, skupiny a subjekty mohou kdykoliv zaslat Radě na výše uvedenou adresu žádost, aby přezkoumala rozhodnutí zařadit je na seznam a ponechat je na tomto seznamu, a podložit ji příslušnými doklady. Žádosti budou po obdržení posouzeny. V této souvislosti se osoby, skupiny a subjekty upozorňují na skutečnost, že Rada provádí pravidelný přezkum seznamu v souladu s čl. 1 odst. 6 společného postojů 2001/931/SZBP. Mají-li být žádosti posouzeny v rámci nadcházejícího přezkumu, měly by být předloženy do 30. září 2022.

Dotčené osoby, subjekty a orgány se rovněž upozorňují na to, že mají možnost vznést námitky proti svému označení u Tribunálu Evropské unie v souladu s podmínkami stanovenými v čl. 263 odst. 4 a 6 Smlouvy o fungování Evropské unie.

Oznámení určené subjektům údajů zařazeným na seznam osob, skupin a subjektů, na něž se vztahují články 2, 3 a 4 společného postoje Rady 2001/931/SZBP ze dne 27. prosince 2001 o uplatnění zvláštních opatření k boji proti terorismu ve znění aktualizovaném rozhodnutím Rady (SZBP) 2022/1241 a čl. 2 odst. 3 nařízení Rady (ES) č. 2580/2001 ze dne 27. prosince 2001 o zvláštních omezujících opatřeních namířených proti některým osobám a subjektům s cílem bojovat proti terorismu, prováděného prováděcím nařízením Rady (EU) 2022/1230

(2022/C 277/03)

Subjektům údajů se v souladu s článkem 16 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) 2018/1725 ⁽¹⁾ dávají na vědomí následující informace.

Právním základem tohoto zpracování údajů jsou společný postoj 2001/931/SZBP ⁽²⁾ ve znění aktualizovaném rozhodnutím Rady (SZBP) 2022/1241 ⁽³⁾ a nařízení Rady (ES) č. 2580/2001 ⁽⁴⁾, prováděné prováděcím nařízením Rady (EU) 2022/1230 ⁽⁵⁾.

Správcem tohoto zpracování údajů je Rada Evropské unie zastupovaná generálním ředitelem generálního ředitelství RELEX (vnější vztahy) generálního sekretariátu Rady a zpracováním je pověřeno oddělení RELEX.1, které lze kontaktovat na této adrese:

Council of the European Union
General Secretariat
RELEX.1
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

E-mail: sanctions@consilium.europa.eu

Účelem zpracování údajů je sestavit a aktualizovat seznam osob, na něž se vztahují omezující opatření v souladu se společným postojem Rady 2001/931/SZBP ve znění aktualizovaném rozhodnutím (SZBP) 2022/1241 a s nařízením (ES) č. 2580/2001, prováděném prováděcím nařízením (EU) 2022/1230.

Subjekty údajů jsou fyzické osoby, které splňují kritéria pro zařazení na seznam stanovená ve společném postoji 2001/931/SZBP a v nařízení (ES) č. 2580/2001.

Mezi shromažďované osobní údaje patří údaje nezbytné ke správné identifikaci dotčené osoby, odůvodnění a veškeré další související údaje.

Shromažďované osobní údaje mohou být v případě potřeby sdíleny s Evropskou službou pro vnější činnost a s Komisí.

Aniž jsou dotčena omezení podle článku 25 nařízení (EU) 2018/1725, žádosti související s výkonem práv subjektů údajů, jako je právo na přístup, jakož i právo na opravu a právo vznést námitku, budou vyřízeny v souladu s nařízením (EU) 2018/1725.

Osobní údaje budou uchovávány po dobu 5 let od data, kdy byl subjekt údajů vyňat ze seznamu osob, na něž se vztahují omezující opatření, nebo od data, kdy skončí platnost opatření, nebo po dobu soudního řízení, jestliže již bylo zahájeno.

Aniž jsou dotčeny jakékoli opravné prostředky soudní, správní nebo mimosoudní povahy, subjekty údajů mohou podat stížnost evropskému inspektorovi ochrany údajů v souladu s nařízením (EU) 2018/1725 (edps@edps.europa.eu).

⁽¹⁾ Úř. věst. L 295, 21.11.2018, s. 39.

⁽²⁾ Úř. věst. L 344, 28.12.2001, s. 93.

⁽³⁾ Úř. věst. L 190, 19.7.2022, s. 133.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 344, 28.12.2001, s. 70.

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 190, 19.7.2022, s. 1.

Oznámení určené některým osobám, na něž se vztahují omezující opatření stanovená v příloze I rozhodnutí Rady (SZBP) 2019/1720 a v příloze I nařízení Rady (EU) 2019/1716 o omezujících opatřeních vzhledem k situaci v Nikaragui

(2022/C 277/04)

Následující informace se sdělují těmto osobám uvedeným v příloze I rozhodnutí Rady (SZBP) 2019/1720 ⁽¹⁾ a v příloze I nařízení Rady (EU) 2019/1716 ⁽²⁾ o omezujících opatřeních vzhledem k situaci v Nikaragui: pan Francisco Javier DÍAZ MADRIZ (č. 3) a pan Lumberto Ignacio CAMPBELL HOOKER (č. 19).

Rada hodlá zachovat omezující opatření vůči výše uvedeným osobám na základě pozměněných odůvodnění. Těmto osobám se tímto sděluje, že mohou do 26. července 2022 zaslat Radě žádost o poskytnutí zamýšlených odůvodnění zachování jejich označení, a to na tuto adresu:

Council of the European Union
General Secretariat
RELEX.1
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

e-mailová adresa: sanctions@consilium.europa.eu

Dotčené osoby mohou na výše uvedenou adresu kdykoliv zaslat Radě žádost včetně podpůrných dokumentů, aby rozhodnutí o jejich zařazení na seznam a ponechání na seznamu bylo znovu zváženo. Žádosti budou po obdržení posouzeny. V této souvislosti se dotčené osoby upozorňují na skutečnost, že Rada provádí pravidelný přezkum v souladu s článkem 9 rozhodnutí Rady (SZBP) 2019/1720.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 262, 15.10.2019, s. 58.

⁽²⁾ Úř. věst. L 262, 15.10.2019, s. 1.

EVROPSKÁ KOMISE

Směnné kurzy vůči euru ⁽¹⁾

18. července 2022

(2022/C 277/05)

1 euro =

měna			směnný kurz		
USD	americký dolar	1,0131	CAD	kanadský dolar	1,3151
JPY	japonský jen	140,16	HKD	hongkongský dolar	7,9528
DKK	dánská koruna	7,4435	NZD	novozélandský dolar	1,6432
GBP	britská libra	0,84708	SGD	singapurský dolar	1,4153
SEK	švédská koruna	10,5265	KRW	jihokorejský won	1 333,33
CHF	švýcarský frank	0,9911	ZAR	jihoafrický rand	17,3830
ISK	islandská koruna	138,90	CNY	čínský juan	6,8266
NOK	norská koruna	10,2553	HRK	chorvatská kuna	7,5130
BGN	bulharský lev	1,9558	IDR	indonéská rupie	15 157,63
CZK	česká koruna	24,508	MYR	malajsijský ringgit	4,5113
HUF	maďarský forint	402,05	PHP	filipínské peso	57,056
PLN	polský zlotý	4,7760	RUB	ruský rubl	
RON	rumunský lei	4,9389	THB	thajský baht	37,130
TRY	turecká lira	17,7225	BRL	brazilský real	5,4505
AUD	australský dolar	1,4839	MXN	mexické peso	20,7095
			INR	indická rupie	81,0340

⁽¹⁾ Zdroj: referenční směnné kurzy jsou publikovány ECB.

EVROPSKÝ INSPEKTOR OCHRANY ÚDAJŮ

Shrnutí stanoviska evropského inspektora ochrany údajů k návrhu nařízení o digitalizaci postupu udělování víz

(Úplné znění tohoto stanoviska je k dispozici v Angličtině, Francouzštině a Němčině na internetových stránkách evropského inspektora ochrany údajů na adrese www.edps.europa.eu)

(2022/C 277/06)

Dne 27. dubna 2022 vydala Evropská komise návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o digitalizaci postupu udělování víz. Cílem návrhu je zavést možnost podávat žádosti o víza on-line prostřednictvím evropské digitální platformy pro podávání žádostí o víza a nahradit vízový štítek digitálním vízem. Tím by měly být zjednodušeny a harmonizovány postupy podávání žádostí o víza v schengenském prostoru a snížena bezpečnostní rizika spojená s fyzickými vízovými štítky.

Evropský inspektor ochrany údajů uznává, že digitalizace vyřizování víz má potenciál řešit řadu problémů, jimž čelí žadatelé o víza a konzuláty. Povinná povaha nového postupu však může rovněž vytvářet další překážky pro žadatele o víza, například kvůli neznalosti informačních technologií nebo nedostatku odpovídajícího vybavení. Evropský inspektor ochrany údajů doporučuje zahrnout do návrhu výslovné ustanovení, které by osvobozovalo osoby, jež mají problémy s digitální dostupností, od povinnosti používat evropskou digitální platformu pro podávání žádostí o víza.

Evropský inspektor ochrany údajů bere na vědomí, že k osobním údajům, které mají být uvedeny v žádosti o vízum, návrh doplňuje IP adresy, ze kterých se podávají formuláře žádostí. V tomto ohledu evropský inspektor ochrany údajů připomíná zásadu minimalizace údajů, která by měla vést Komisi k tomu, aby posoudila, zda je shromažďování IP adres pro účely návrhu nezbytné.

Evropský inspektor ochrany údajů rovněž připomíná, že je důležité poskytovat subjektům údajů informace o zpracování jejich osobních údajů, aby bylo zajištěno spravedlivé zpracování. Vzhledem k tomu, že osobní údaje pro Vízový informační systém mají být nejprve shromážděny v evropské on-line vízové platformě, zastává evropský inspektor ochrany údajů názor, že by platforma měla také poskytovat informace o zpracování osobních údajů v souvislosti s Vízovým informačním systémem v souladu s čl. 37 odst. 1 nařízení o Vízovém informačním systému. Kromě toho by s ohledem na zprovoznění interoperability a následné zpracování osobních údajů pro více účelů nemělo být právo na informace omezeno na poskytování informací o účelech, pro které budou údaje zpracovávány ve Vízovém informačním systému. Platforma by měla poskytovat rovněž informace o zpracování, k němuž dochází ve všech ostatních rozsáhlých databázových systémech v oblasti spravedlnosti a vnitřních věcí a ve složkách interoperability spadajících do oblasti působnosti rámce interoperability.

1. ÚVOD A SOUVISLOSTI

1. Dne 27. dubna 2022 vydala Evropská komise návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 767/2008 ⁽¹⁾, (ES) č. 810/2009 ⁽²⁾ a (EU)

⁽¹⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 767/2008 ze dne 9. července 2008 o Vízovém informačním systému (VIS) a o výměně údajů o krátkodobých vízech mezi členskými státy (Úř. věst. L 218, 13.8.2008, s. 60).

⁽²⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 810/2009 ze dne 13. července 2009 o kodexu Společenství o vízech (Úř. věst. L 243, 15.9.2009, s. 1).

2017/2226 ⁽³⁾, nařízení Rady (ES) č. 1683/95 ⁽⁴⁾, (ES) č. 333/2002 ⁽⁵⁾, (ES) č. 693/2003 ⁽⁶⁾ a (ES) 694/2003 ⁽⁷⁾ a Úmluva k provedení Schengenské dohody ⁽⁸⁾, pokud jde o digitalizaci postupu udělování víz (dále jen „návrh“).

2. Cílem návrhu je zjednodušit a harmonizovat postupy v rámci společné vízové politiky a sladit požadavky na cestování, vstup a hraniční kontroly v schengenském prostoru prostřednictvím digitalizace a rámce interoperability na hranicích ⁽⁹⁾. Za tímto účelem by návrh nahradil vízový štítek v papírové podobě digitálním vízem a zavedl povinný on-line formulář žádosti o evropská digitální víza.
3. Estonské předsednictví Rady zahájilo diskusi o zavedení on-line žádosti o víza ⁽¹⁰⁾ a digitálního víza ⁽¹¹⁾ již v roce 2017. Evropská komise v roce 2018 otevřela diskusi o digitalizaci vyřizování víz a ve svém sdělení o vízové politice oznámila zahájení studií proveditelnosti a pilotních projektů, které položí základ pro budoucí návrhy ⁽¹²⁾. Nový pakt o migraci a azylu stanovil cíl do roku 2025 plně digitalizovat postup udělování víz, včetně zavedení digitálního víza a možnosti podávat žádosti o víza on-line ⁽¹³⁾.
4. Toto stanovisko evropského inspektora ochrany údajů je vydáno v reakci na konzultaci Evropské komise ze dne 28. dubna 2022 podle čl. 42 odst. 1 nařízení o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů orgány, institucemi a jinými subjekty Unie. Evropský inspektor ochrany údajů vítá odkaz na tuto konzultaci v 47. bodě odůvodnění návrhu.

12. ZÁVĚRY

24. Vzhledem k výše uvedenému vydává EIOÚ tato doporučení:

- 1) vyjasnit 14. bod odůvodnění s cílem zajistit, aby osoby s problémy v oblasti digitální dostupnosti měly právo podávat své žádosti osobně, a zohlednit toto pravidlo v normativní části návrhu;
- 2) odstranit v čl. 2 odst. 3 návrhu odkaz na IP adresy jako součásti údajů uvedených v žádosti o vízum podle čl. 7b odst. 5;
- 3) vymezit společný postup, který zajistí, aby kontroly kvality osobních údajů vkládaných do formuláře žádosti prostřednictvím evropské digitální platformy pro podávání žádostí o víza byly mezi jednotlivými zúčastněnými stranami homogenní a ověřitelné;

⁽³⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/2226 ze dne 30. listopadu 2017, kterým se zřizuje Systém vstupu/výstupu (EES) pro registraci údajů o vstupu a výstupu a údajů o odepření vstupu, pokud jde o státní příslušníky třetích zemí překračující vnější hranice členských států, kterým se stanoví podmínky přístupu do systému EES pro účely vymáhání práva a kterým se mění Úmluva k provedení Schengenské dohody a nařízení (ES) č. 767/2008 a (EU) č. 1077/2011 (Úř. věst. L 327, 9.12.2017, s. 20).

⁽⁴⁾ Nařízení Rady (ES) č. 1683/95 ze dne 29. května 1995, kterým se stanoví jednotný vzor víz (Úř. věst. L 164, 14.7.1995, s. 1).

⁽⁵⁾ Nařízení Rady (ES) č. 333/2002 ze dne 18. února 2002 o jednotném vzoru formulářů pro připojení víza uděleného členskými státy držitelům cestovních dokladů, které nejsou uznávány členským státem, který formulář vydal (Úř. věst. L 53, 23.2.2002, s. 4).

⁽⁶⁾ Nařízení Rady (ES) č. 693/2003 ze dne 14. dubna 2003 o zavedení dokladu k usnadnění průjezdu (FTD) a dokladu k usnadnění průjezdu po železnici (FRTD) a o změně Společné konzulární instrukce a Společné příručky (Úř. věst. L 99, 17.4.2003, s. 8).

⁽⁷⁾ Nařízení Rady (ES) č. 694/2003 ze dne 14. dubna 2003 o jednotném vzoru dokladu k usnadnění průjezdu (FTD) a dokladu k usnadnění průjezdu po železnici (FRTD) stanovených nařízením (ES) č. 693/2003 (Úř. věst. L 99, 17.4.2003, s. 15).

⁽⁸⁾ Úmluva k provedení Schengenské dohody ze dne 14. června 1985 mezi vládami států Hospodářské unie Beneluxu, Spolkové republiky Německo a Francouzské republiky o postupném odstraňování kontrol na společných hranicích (Úř. věst. L 239, 22.9.2000, s. 19).

⁽⁹⁾ COM(2022) 658 final, s. 7.

⁽¹⁰⁾ Předsednictví Rady Evropské unie, e-vízum: Zlepšení stávajícího způsobu udělování víz prostřednictvím podávání žádostí o víza on-line, 12546/17, říjen 2017.

⁽¹¹⁾ Předsednictví Rady Evropské unie, e-vízum: Zlepšení stávajícího způsobu udělování víz prostřednictvím digitálního víza, 11816/17, říjen 2017.

⁽¹²⁾ Sdělení Komise Evropskému parlamentu a Radě, Přizpůsobení společné vízové politiky novým výzvám, COM(2018) 251 final.

⁽¹³⁾ COM(2020) 609 final, s. 13.

- 4) vyjasnit úlohy a povinnosti mezi agenturou eu-LISA, orgány členských států a případně externími poskytovateli služeb zapojenými do zpracování osobních údajů prostřednictvím evropské digitální platformy pro podávání žádostí o víza;
- 5) zrušit odchylku od čl. 44 odst. 1 nařízení (ES) č. 810/2009 uvedenou v čl. 1 odst. 29 návrhu s cílem zajistit šifrování osobních údajů, k nimž mají přístup externí poskytovatelé služeb pomocí platformy EU pro podávání žádostí, prostřednictvím brány pro externí poskytovatele služeb, a v obecnějším smyslu zajistit bezpečnostní mechanismy pro používání této brány;
- 6) určit spolehlivé ověřovací mechanismy jako součást zabezpečeného uživatelského účtu;
- 7) zahrnout do evropské digitální platformy pro podávání žádostí o víza informace o zpracování osobních údajů pro účely Vízového informačního systému a další účely vyplývající z uvedení rámce interoperability do provozu.

V Bruselu dne 21. června 2022.

Wojciech Rafał WIEWIÓROWSKI

V

(Oznámení)

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

EVROPSKÁ KOMISE

Předběžné oznámení o spojení podniků**(Věc M.10680 – PERMIRA / SESTANT / KEDRION / BPL)****(Text s významem pro EHP)**

(2022/C 277/07)

1. Komise dne 8. července 2022 obdržela oznámení o navrhovaném spojení podle článku 4 nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾.

Toto oznámení se týká těchto podniků:

- Permira Holdings Limited („Permira“, Guernsey),
- Sestant Internazionale S.p.A. („Sestant“, Itálie), kontrolovaného členy rodiny Marcucci,
- Kedrion S.p.A. („Kedrion“, Itálie), v konečném důsledku kontrolovaného podnikem Sestant,
- Bio Products Laboratory Holdings Limited („BPL“, Spojené království), kontrolovaného podnikem Tiancheng International Investment Limited (Čína).

Podniky Permira a Sestant získají ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. b) nařízení o spojování společnou kontrolu nad celými podniky Kedrion a BPL.

Spojení se uskutečňuje nákupem podílů.

2. Předmětem podnikání příslušných podniků je:

- Permira je evropská společnost soukromého kapitálu, která investuje soukromý kapitál do společností působících v celé řadě odvětví,
- Sestant je finanční holdingová společnost, která dohlíží na mezinárodní aktiva rodiny Marcucci,
- Kedrion je mateřskou společností celosvětově působící biofarmaceutické skupiny, která se specializuje na odběr lidské plazmy a vývoj, výrobu a prodej terapeutických přípravků pocházejících z plazmy,
- BPL provozuje střediska pro odběr plazmy v USA a vyrábí řadu výrobků pocházejících z plazmy pro léčbu imunitních nedostatků, poruch krvácení a infekčních onemocnění, jakož i pro kritickou péči.

3. Komise po předběžném posouzení zjistila, že by oznamovaná transakce mohla spadat do působnosti nařízení o spojování. Konečné rozhodnutí v tomto ohledu však zůstává vyhrazeno.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1 („nařízení o spojování“).

4. Komise vyzývá zúčastněné třetí strany, aby jí k navrhované transakci předložily své případné připomínky.

Připomínky musí být Komisi doručeny nejpozději do deseti dnů po zveřejnění tohoto oznámení. Je třeba vždy uvést toto číslo jednací:

M.10680 – PERMIRA / SESTANT / KEDRION / BPL

Připomínky lze Komisi zaslat e-mailem, faxem nebo poštou. Použijte tyto kontaktní informace:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Poštovní adresa:

Commission européenne / Europese Commissie
Direction générale de la concurrence
Greffé des concentrations
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

ISSN 1977-0863 (elektronické vydání)

ISSN 1725-5163 (papírové vydání)



Úřad pro publikace
Evropské unie
L-2985 Lucemburk
LUXEMBURSKO

CS